



Pagtatanong Bago ang Reklamo para sa Diskriminasyon sa Pagtatrabaho na Kinabibilangan ng Pederal na Kontraktor o Subkontraktor

OMB: 1250-0002

Basahin ang tagubilin sa ibaba bago kumpletuhin ang form na ito.

Magtatapos: 06/30/2026

Ang pagsusumite ng form na ito sa OFCCP ay hindi pareho ng pagsasampa ng reklamo.

Tagubilin

Ilegal para sa mga kumpanya na nakikipagnegosyo sa Pederal na Pamahalaan na magdiskrimina laban sa inyo batay sa inyong lahi, kulay, relihiyon, kasarian, oryentasyong sekswal, pagkakakilanlan ng kasarian, bansang pinagmulan, kapansanan, katayuan ng protektadong beterano, o dahil sa kayo ay nagtatanong tungkol sa, pagsisiwalat, o pagtalakay ng inyong kabayaran, o sa ilang pangyayari, ng kabayaran ng iba pang mga aplikante o empleyado. Dagdag pa rito, ilegal para sa mga kumpanyang ito na maghiganti o kung hindi man ay gumawa ng negatibong aksyon sa pagtatrabaho laban sa inyo dahil kayo ay nagsampa ng isang pagtatanong bago ang reklamo o reklamo, mga salungat na gawain o mga gawi na ginawang labag sa batas ng mga awtoridad ng OFCCP, o tumulong o lumahok sa isang pagsusuri sa pagsunod o imbestigasyon ng reklamo.

Maaari kayong makipag-ugnayan sa OFCCP kung sa palagay niyo ay nadiskrimina kayo sa pagtatrabaho, o sa pag-aaplay para sa trabaho, ng isang kumpanyang nakikipagnegosyo sa Pederal na Pamahalaan dahil sa inyong lahi, kulay, relihiyon, kasarian, oryentasyong sekswal, pagkakakilanlan ng kasarian, bansang pinagmulan, kapansanan, katayuan bilang isang protektadong beterano, o para sa pagtatanong tungkol sa, pagtatalakay, o pagsisiwalat ng inyong kabayaran o ng iba. Maaari rin kayong makipag-ugnayan sa OFCCP kung naniniwala kayong gumanti ang amo o kung hindi man ay gumawa ng negatibong aksyon sa pagtatrabaho laban sa inyo dahil kayo ay nagsampa ng isang pagtatanong bago ang reklamo o reklamo, mga salungat na gawain o mga gawi na ginawang labag sa batas ng mga awtoridad ng OFCCP, o tumulong o lumahok sa isang pagsusuri sa pagsunod o imbestigasyon ng reklamo, o kung sa palagay niyo ang isang kumpanyang nakikipagnegosyo sa Pederal na Pamahalaan ay lumalabag sa iba pang mga obligasyon ng kontraktor ng OFCCP. Hindi niyo kailangang alamin nang may katiyakan na ang amo ay isang pederal na kontraktor o subkontraktor para makipag-ugnayan sa OFCCP o para magsumite ng isang pagtatanong bago ang reklamo. Maaaring makapagbigay ng impormasyon ang OFCCP tungkol sa inyong mga karapatan at proteksyon sa lugar ng trabaho para ipagbigay-alam sa inyong desisyon kung magsasampa ng reklamo sa OFCCP.

Nang sa gayon ay matulungan kayo ng OFCCP, mangyaring kumpletuhin ang impormasyon sa ibaba. Susuriin ng OFCCP ang inyong pagtatanong para matukoy kung ang OFCCP ay ang tamang pederal na ahensya na hahawak sa bagay na ito. Kung kayo ay may mga katanungan o nangangailangan ng tulong, makipag-ugnayan sa OFCCP Help Desk sa 1-800-397-6251.

Mga Mahahalagang Palugit

Ang pagsusumite ng form na ito sa pagtatanong ay hindi bumubuo sa pagsasampa ng reklamo. Kung hindi kayo magsasampa ng reklamo ng diskriminasyon sa loob ng mga limitasyon sa oras na nakatala sa ibaba, mawawala sa inyo ang karapatan na magpatuloy sa OFCCP.

Ang pagsusumite ng form na ito sa pagtatanong ay hindi pinalalawig ang nakalaang panahon para sa pagsasampa ng reklamo. Kung mayroon kayong 60 araw o mas kaunti pa para magsampa ng isang napapanahong reklamo, bisitahin ang website ng OFCCP para sa [mga espesyal na tagubilin](http://www.dol.gov/agencies/ofccp/contact/file-complaint/special-instructions) (<http://www.dol.gov/agencies/ofccp/contact/file-complaint/special-instructions>).

Ang mga reklamong nakabase sa inyong lahi, kulay, relihiyon, kasarian, oryentasyong sekswal, pagkakakilanlan ng kasarian, o bansang pinagmulan, ay dapat na isampa sa OFCCP sa loob ng **180 araw** na ang (mga) aksyon ay ginawa ng amo na sa tingin niyo alinman ay diskriminasyon o paghihiganti.

Ang mga reklamo na diumano ay diskriminasyon para sa pagtatalakay, pagsisiwalat, o pagtatanong tungkol sa bayad ay dapat na isampa sa OFCCP sa loob ng **180 araw** na ang (mga) aksyon ay ginawa ng amo na sa tingin niyo alinman ay diskriminasyon o paghihiganti.

Ang mga reklamo batay sa inyong kapansanan o katayuan bilang isang protektadong beterano ay dapat na isampa sa OFCCP sa loob ng **300 araw** na ang (mga) aksyon ay ginawa ng amo na sa tingin niyo alinman ay diskriminasyon o paghihiganti.

Saan at paano ako magsusumite ng isang pagtatanong bago ang reklamo?

Para magsumite ng isang pagtatanong bago ang reklamo, kumpletuhin ang lahat ng seksyon sa form na ito. Kung hindi niyo alam ang sagot sa isang tanong, isulat ang "hindi alam." Kung ang isang tanong ay hindi naaangkop, isulat ang "N/A."

Kung nagsusumite kayo online, punan ang mga patlang at iklik ang Isumite (Submit). Kung hindi kayo nagsusumite online, ipadala ang nakumpletong form sa OFCCP sa pamamagitan ng koreo, fax, o e-mail. Ipadala ang form sa pangrehiyong tanggapan ng OFCCP na sumasaklaw sa estado kung saan naganap ang mga pangyayari. Maaari niyo ring personal na kumpletuhin ang form sa isang tanggapan ng OFCCP. Maaaring makita ang isang listahan ng mga pangrehiyong tanggapan at mga estado na sinasaklaw ng bawat tanggapan sa [website ng OFCCP](http://www.dol.gov/ofccp/contacts/regkey.htm): (<http://www.dol.gov/ofccp/contacts/regkey.htm>).

ANG PAGTATANONG NA ITO BAGO ANG REKLAMO AY HINDI ISANG REKLAMO NG DISKRIMINASYON

Paano namin kayo aabutin?

Pangalan (Una, Gitna, Huli): _____

Address ng Kalye: _____

Lungsod: _____ Estado: _____ Zip Code: _____

Numero ng Telepono: _____ E-mail: _____

Sino ang maaari naming ugnayin kung hindi namin kayo maabot?

Pangalan (Una, Gitna, Huli): _____

Address ng Kalye: _____

Lungsod: _____ Estado: _____ Zip Code: _____

Numero ng Telepono: _____ E-mail: _____

Kung kayo ay kinatawan ng isang abogado, isa pang tao, o isang organisasyon, ibigay ang kanilang impormasyon sa pakikipag-ugnayan:

Pangalan (Una, Gitna, Huli): _____

Address ng Kalye: _____

Lungsod: _____ Estado: _____ Zip Code: _____

Numero ng Telepono: _____ E-mail: _____

Ibigay ang pinaka-kamakailang petsa na pinaniniwalaan niyo na kayo ay nadiskrimina o napagantihan.

Petsa: _____

Sa tingin niyo ba ang diskriminasyon ay kinabibilangan o nakakaapekto ng iba?

Oo Hindi Hindi ko sigurado

Ano ang pangalan ng amo (employer) na pinaniniwalaan niyo ay nagdiskrimina laban sa inyo?

Pangalan ng Amo (Employer): _____

Address ng Kalye: _____

Lungsod: _____ Estado: _____ Zip Code: _____

Numero ng Telepono: _____

Ito ba ay ang parehong lokasyon kung saan naganap ang diskriminasyon? _____ Oo _____ Hindi

Kung hindi, saan naganap ang diskriminasyon? _____

Sa anong batayan niyo pinaniniwalaan na nagdiskrimina laban sa inyo ang amo?

Lagyan ng tsek ang lahat ng naaangkop:

- | | | | |
|---|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Lahi | <input type="checkbox"/> Kasarian (kabilang ang pagdadalang-tao) | <input type="checkbox"/> Pagtalakay sa sahod | <input type="checkbox"/> Paghihiganti |
| <input type="checkbox"/> Bansang Pinagmulan | <input type="checkbox"/> Oryentasyong Sekswal | <input type="checkbox"/> Pagtatanong sa sahod | <input type="checkbox"/> Pagsasampa ng reklamo ng diskriminasyon |
| <input type="checkbox"/> Kulay | <input type="checkbox"/> Pagkakakilanlan ng Kasarian | <input type="checkbox"/> Pagsisiwalat ng sahod | <input type="checkbox"/> Pakikipag-ugnayan sa ahensya ng pamahalaan para magreklamo ng diskriminasyon |
| <input type="checkbox"/> Relihiyon | <input type="checkbox"/> Pagkakakilanlan ng Kasarian | <input type="checkbox"/> Iba pa: _____ | <input type="checkbox"/> Pagrereklamo sa amo tungkol sa diskriminasyon |
| | <input type="checkbox"/> Protektadong Katayuan ng Beterano | | <input type="checkbox"/> Pakikilahok sa imbestigasyon ng OFCCP |
| | <input type="checkbox"/> Kapansanan | | <input type="checkbox"/> Pakikilahok sa reklamo ng isa pang tao tungkol sa diskriminasyon sa trabaho |
| | | | <input type="checkbox"/> Iba pa: _____ |

ANG PAGTATANONG NA ITO BAGO ANG REKLAMO AY HINDI ISANG REKLAMO NG DISKRIMINASYON

Ano ang gawi sa pagtatrabaho na pinaniniwalaan niyo ay nakapagdidiskrimina?

- | | | |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Pag-aalis, pagsisisante, o pagtatanggal | <input type="checkbox"/> Kabiguan na magbigay ng makatwirang tulong para sa isang kapansanan o mataimtim na ginanap na pangrelihiyong paniniwala, pangingilin, o gawi | <input type="checkbox"/> Paghiling o pagsiwalat ng medikal na impormasyon sa mga empleyado |
| <input type="checkbox"/> Panliligalig (kabilang ang hindi kanais-nais na pasalita o pisikal na pag-uugali) | <input type="checkbox"/> Benepisyo | <input type="checkbox"/> Pag-uugali na maaaring makatwirang dismayahin ang isang tao na tutulan ang diskriminasyon, pagsasampa ng paghabla, o pakikilahok sa isang imbestigasyon o paglilitis |
| <input type="checkbox"/> Pagkuha sa trabaho o promosyon | <input type="checkbox"/> Pagsasanay sa trabaho | <input type="checkbox"/> Iba pa: _____ |
| <input type="checkbox"/> Pagtatalaga | <input type="checkbox"/> Klasipikasyon | |
| <input type="checkbox"/> Bayad (hindi pantay na sahod o kompensasyon) | <input type="checkbox"/> Pagsangguni (Referral) | |

Naisampa niyo na ba ang alegasyong ito ng diskriminasyon sa pagtatrabaho sa isa pang pederal o lokal na ahensya (hal., Komisyon sa Pantay na Oportunidad sa Pagtatrabaho o Patas na Pagtatrabaho sa estado o lokal o Komisyon sa Karapatang Pantao)?

- Oo Hindi Hindi ko sigurado

Kung oo, aling ahensya? _____ Kailan niyo isinama? _____

Pangalan ng Ahensya na Uugnayin: _____ Numero ng Telepono: _____

E-mail: _____ Numero ng Kaso (kung alam): _____

Paano niyo nalaman na maaari kayong humingi ng tulong sa OFCCP?

- Internet Poster Organisasyong Pangkomunidad Pagpupulong/Kaganapan ng OFCCP Brochure Iba pa: _____

Pahayag ng Batas sa Pagkapribado

Ang koleksyon ng impormasyon gamit ang form na ito ay inawtorisa ng mga legal na awtoridad na ipinatutupad ng OFCCP pati na rin ang Titulo VII ng Batas ng Karapatang Sibil (Civil Rights Act) ng 1964 (Titulo VII), tulad ng naamyendahan, at Titulo I ng Batas sa Mga Amerikano na may Mga Kapansanan ng 1990 (Americans with Disabilities Act of 1990/ADA), tulad ng naamyendahan, na ipinatutupad ng Komisyon sa Pantay na Oportunidad sa Pagtatrabaho (Equal Employment Opportunity Commission/EEOC) ng U.S. Ginagamit ng OFCCP ang impormasyong ito para tulungan kayo na matukoy kung ang OFCCP ay ang naaangkop na ahensya para imbestigahan ang inyong reklamo. **Ang pagbibigay ng impormasyong ito sa OFCCP ay hindi pareho ng pagsasampa ng isang reklamo. Kung hindi kayo magsasampa ng reklamo ng diskriminasyon sa loob ng mga limitasyon sa oras na inilarawan sa itaas, mawawala sa inyo ang inyong mga karapatan na magpatuloy sa OFCCP.** Ang nakolektang impormasyon ay maaaring isiwalat sa iba pang mga ahensya na maaaring may hurisdiksyon sa inyong mga alegasyon tulad ng EEOC.

Ang pagbibigay ng impormasyong ito ay boluntaryo; gayunpaman, ang kabiguan na ibigay ang impormasyon ay maaaring iantala o pigilan ang OFCCP na tulungan kayo sa pagsasampa ng inyong reklamo.

Pahayag ng Pampublikong Pasanin

Ang tantiyang panahon para kumpletuhin ang form na ito ay 15 minuto, kabilang ang panahon para sa pagsusuri ng tagubilin, pagpunan ng form at pagpapadala nito sa OFCCP. Mangyaring tandaan na hindi kayo inaatasan na tumugon sa koleksyong ito ng impormasyon maliban kung ipinapakita nito ang isang kasalukuyan na balidong OMB Control Number.

Kung mayroon kayong mga komento patungkol sa tantiyang pasanin o anumang iba pang aspeto sa form na ito ng pagtatanong bago ang reklamo, kabilang ang mga mungkahi para sa pagbawas ng pasanin, ipadala ang mga ito sa OFCCP Policy Division (1250-0002), 200 Constitution Avenue, N.W., Room C3325, Washington, D.C. 20210. **Mangyaring huwag ipadala ang nakumpletong form ng pagtatanong bago ang reklamo sa address na ito.**

ANG PAGTATANONG NA ITO BAGO ANG REKLAMO AY HINDI ISANG REKLAMO NG DISKRIMINASYON